

## 6 Akcja na Facebooku: Pisz swoje nazwisko w oryginale

Autor: KW  
8 lipca 2015



Litewscy dziennikarze swoją dezaprobatę w stosunku do decyzji Komisji postanowili wyrazić za pośrednictwem Facebooka Fot. Marian Paluszkievicz

EFHR zachęca do przyłączenia się do prowadzonej na Facebooku akcji popierającej pisownię oryginalnych nazwisk.

16 czerwca br. Państwowa Komisja Języka Litewskiego po raz drugi w swojej opinii nie wyraziła zgody na powszechny zapis nazwisk w ich oryginalnej formie dla mniejszości narodowych zamieszkujących Litwę. Zdaniem Komisji, nielitewskie nazwiska mogą być zapisane w dowodach osobistych w formie oryginalnej tylko w przypadku zawarcia związku małżeńskiego obywatela Litwy z obcokrajowcem lub gdy obcokrajowiec nabył obywatelstwo litewskie. Tym samym Komisja po raz kolejny odmówiła prawa oryginalnej pisowni nazwisk Polakom od wieków mieszkającym na Litwie, rekomendując zachowanie w stosunku do nich dotychczas obowiązującej pisowni z wykorzystaniem liter alfabetu litewskiego.



**Jak Usunąć Toksyny w 30 dni**

"Wszystko to co dostaje się do organizmu, musi w końcu zostać z niego usunięte, lecz do tego czasu może przez całe lata gnąć i stanowić siedlisko chorób, a nawet stać się przyczyną śmierci." - Daniel Reid

[Sprawdź jak najprościej usunąć toksyny >>](#)

Reklama

Opinia Państwowej Komisji wywołała oburzenie oraz falę negatywnych komentarzy wśród obywateli mniejszości narodowych i licznych przedstawicieli litewskich mediów. Litewscy dziennikarze swoją dezaprobatę w stosunku do decyzji Komisji postanowili wyrazić za pośrednictwem serwisu społecznościowego Facebook. Na swoich profilach zamieścili oni zdjęcia oraz memy wyrażające poparcie dla oryginalnej pisowni nazwisk. Co więcej, część z nich rozpoczęła akcję zamieszczania w Internecie hasztagów ze spolszczoną wersją swojego nazwiska. Haroldas Mackevičius zamieścił hasztag #jesuismackiewicz, a Nerijus Maliukevičius #jesuismalukiewicz.

Prawo do oryginalnej pisowni imienia i nazwiska jest jednym z podstawowych praw każdego obywatela. Problem oryginalnej pisowni imion i nazwisk nie dotyka jedynie osób należących do mniejszości narodowych i chcących nadać dziecku imię związane z ich kulturą, tradycją, czy językiem. Problem ten dotyka również

resztę obywateli Litwy, zwłaszcza kobiety, które zawierają małżeństwa z cudzoziemcami i pragną, by ich nazwiska w dokumentach wydanych na Litwie były zapisane w taki sam sposób jak nazwisko męża. EFHR zachęca wszystkich użytkowników serwisu Facebook do przyłączenia się do akcji związanej z oryginalną pisownią nazwisk poprzez umieszczanie na swoim profilu hasztagu ze spolszczoną wersją swojego nazwiska. Upowszechnienie kampanii pokazującej wspólne działanie społeczeństwa na rzecz pisowni nazwisk w oryginale może przekonać rządzących o konieczności zmiany obowiązującego w tej kwestii prawa.

EFHR

**StudujwPolsce**  
Dodatek promocyjny do Kuriera Wileńskiego maj 2015

Wyszukiwarka

Google™ Twoja wyszukiwarka   x

Sondaż „Kuriera”

Jak piszesz swoje nazwisko na portalu społecznościowym Facebook?

- W oryginale
- Tak jak w dowodzie osobistym
- Nie korzystam z Facebooka

[Wyniki](#)

■ [Archiwum](#)

Redakcyjne komentarze

**Eureka! Mamy stolicę trzeźwości**



Nie za górami, morzami, ale tu, na miejscu, na Litwie mamy stolicę trzeźwości. Już od jesieni bieżącego roku zabroni się... [Czytaj całość...](#)

**O pieniądzach, słoninie i baranach**



Mówią, że pieniądź rządzi światem. Po raz kolejny można było się o tym przekonać na przykładzie SEB'u, trzeciego z największych... [Czytaj całość...](#)

**Odpuść Grekom**



Gdy Grecy odrzucili w referendum propozycję pomocy finansowej w zamian za zaciskanie pasów, to jednak nie w Atenach, lecz w... [Czytaj całość...](#)

Powiązane artykuły

- [Pisownia nazwisk — w rękach Komisji Języka Litewskiego](#)
- [Kolejny wielki niewypał z projektem ustawy o pisowni](#)
- [Mżliwość zapisywania imion i nazwisk obcojęzycznych w...](#)
- [Kwestia pisowni polskich nazwisk \(nie\)ważna](#)
- [Europejska Fundacja Praw Człowieka zorganizowała spotkanie](#)

Nasz Facebook



Podobne artykuły:

- [Pisownia nazwisk — w rękach Komisji Języka Litewskiego](#)
- [Kolejny wielki niewypał z projektem ustawy o pisowni](#)
- [Możliwość zapisywania imion i nazwisk obcojęzycznych w...](#)
- [Kwestia pisowni polskich nazwisk \(nie\)ważna](#)
- [Europejska Fundacja Praw Człowieka zorganizowała spotkanie](#)



## Home-Sweet-Home Meatloaf

Tangy-Sweet & Juicy ; There's No Taste Like Hunt's Recipes!



Odpowiedzi: 6 do wpisu [Akcja na Facebooku: Pisz swoje nazwisko w oryginale](#)

**swój napisał(a):**

8 lipca 2015 o godz. 15:57

Bardzo słuszna akcja. Podoba mi się ucho na zdjęciu.

**swój napisał(a):**

8 lipca 2015 o godz. 16:30

piękna akcja i piękne ucho

**Adam81w napisał(a):**

8 lipca 2015 o godz. 22:34

Zdecydowanie popieram. Warto pisać swoje nazwisko normalnie, w polskiej wersji a nie zniszczone przez lituwisów. Warto dać znać innym kim się jest, warto pokazać swoją polskość a można to zrobić między innymi poprzez pisanie swojego nazwiska i imienia w normalnej wersji.

**Krzysztof napisał(a):**

9 lipca 2015 o godz. 16:41

Powinno się działać! POPIERAM!

**lieta napisał(a):**

11 lipca 2015 o godz. 13:36

Niektóre litery (ą,ę,e,y,i,l,u) wydają zupełnie inny dźwięk w języku polskim, a inny w litewskim. Obywatele Litwy powinni pisać nazwiska według brzmienia w litewskim alfabecie, tak jak zapisano w ustawie. I kończyć już tę wojenkę. Np. Amerykanie nazwisko "Wałęsa" „piszą Waleśa, bo ich alfabet nie zawiera obcych liter „a „Kowalewski” proponują zapisywać „Coval”, żeby ułatwić życie w ich kraju. Znam przypadki „że nazwiska pięciu braci w Polsce „każdego zapisano w inny sposób :Mierzejewski, Miżejewski, Mieżejeski, Mirzajewski, Marzejewski.

**Adam81w napisał(a):**

13 lipca 2015 o godz. 01:06

Polacy powinni pisać nazwiska w oryginalnym, normalnym brzmieniu, po polsku.

**Dodaj komentarz**

Twój adres e-mail nie zostanie opublikowany.

Podpis

E-mail

**Kurier Wileński**  
7 727 polubienia

Kultura **WILEŃSKI** Szkolnic  
kursy **DZIENNIK POLSKI NA LITWIE** Gospodarstwo **WYWIADY**

Polub tę stronę Udostępnij

Bądź pierwszą osobą wśród znajomych, która to polubi

Reklama

facebook

Create a facebook profile

Sign Up

Sign up for free and connect to the world.



**Mezon internetas man!**

Mėgstų naršyti. Užsisakyti [www.mezion.lt](http://www.mezion.lt)

**#1 Online Films to Watch**

Watch Free Hollywood Films®. No tricks. No Signups. No Ads.



Witryna internetowa

Komentarz

Możesz użyć następujących tagów oraz atrybutów HTML-a: [a](#) [href="" title=""](#) [abbr title=""](#) [acronym title=""](#) [b](#) [blockquote](#) [cite=""](#) [code](#) [del](#) [datetime=""](#) [em](#) [i](#) [q](#) [cite=""](#) [s](#) [strike](#) [strong](#)



## Zaprenumeruj Kurier Wileński

Dostępny także w prenumeracie elektronicznej

- [Kontakty](#)
- [O gazecie](#)
- [Prenumerata](#)
- [Reklama](#)

Obserwuj nas:

